

Aslo[®]

MANUAL DE INSTRUÇÕES
MANUAL DE INSTRUCCIONES
INSTRUCTION MANUAL
MODE D'EMPLOI



10
W

20
W

30
W

50
W

IP
65

120°

CRI
>70

30.000h

3000K
WARM
WHITE

PT Pág. 03
PROJETOR LED SMD
ES Pág. 05
PROYECTOR LED SMD

EN Pág. 07
SMD LED PROJECTOR
FR Pág. 09
PROJECTEUR LED SMD

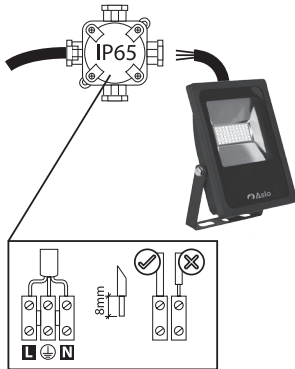
ICONOGRAFIA / ICONOGRAFÍA / ICONOGRAPHY / ICONOGRAPHIE

	Consumo de energia Consumo de energía Power consumption Consommation D'énergie		Lumens lâmpada Led Lumens lampara Led Led lamp Lumen Lumens ampoule Led		Feixe de luz Rayo de luz Light beam Faisceau de lumière
	Consumo de energia Consumo de energía Power consumption Consommation D'énergie		Lumens lâmpada Led Lumens lampara Led Led lamp Lumen Lumens ampoule Led		Feixe de luz Rayo de luz Light beam Faisceau de lumière
	Consumo de energia Consumo de energía Power consumption Consommation D'énergie		Lumens lâmpada Led Lumens lampara Led Led lamp Lumen Lumens ampoule Led		Feixe de luz Rayo de luz Light beam Faisceau de lumière
	Consumo de energia Consumo de energía Power consumption Consommation D'énergie		Lumens lâmpada Led Lumens lampara Led Led lamp Lumen Lumens ampoule Led		Feixe de luz Rayo de luz Light beam Faisceau de lumière

	Temperatura de cor Temperatura de color Color Temperature Température de couleur		Tempo de trabalho Tiempo de trabajo Working time Temps de travail		Voltagem Voltage Voltage Tension/Fréquence
	Ciclos ON/OFF Ciclos ON/OFF ON/OFF Cycles Cycles ON/OFF		Restituição cromática Restitución de color Color rendering Rendu des couleurs		Luz instantânea Luz instantánea Instant Light Lumière Instantanée
	Fator Potência Factor Potencia Power Factor Facteur du Puissance		Não dimável No regulable Non dimmable Non regulable		Grau de protecção Categ. de protección Guard protection Carter de protection
	Classe de Isolamento I Clases de aislamiento I Insulation Class I Classe de protection I		Certificação Certificación Certified Certification		Certificação Certificación Certified Certification

AVISO:

Certifique-se de que a electricidade é desligada antes de instalar o projetor e de substituir a lâmpada ou qualquer outro serviço! Por favor, leia todas as instruções seguintes antes de instalar a unidade. Em caso de dúvidas sobre a correta instalação, consulte um electricista qualificado.



1÷2,5mm²
min.250V~

CARACTERÍSTICAS

Produto resistente à poeira

Protecção contra salpicos de água

Instalação necessita ser conectada.

Distância mínima de uma luminária (fonte de luz) dos pontos e objetos que ele está iluminando - 0,5 m.

Para uso no exterior.

UTILIZAÇÃO / APLICAÇÃO

Produto de iluminação e uso geral.

MONTAGEM

Se a caixa do projector ou o vidro se encontrar partido ou rachado, deve ser imediatamente substituído.

Leia o manual antes da montagem. A montagem deve ser realizada por uma pessoa devidamente qualificada.

Quaisquer serviços de manutenção a serem feitos, por favor, desligue a fonte de alimentação.

Diagrama de montagem: veja fotos. Verifique se a fixação mecânica e a conexão à energia eléctrica estão adequadas, antes de usar pela primeira vez.

CARACTERÍSTICAS FUNCIONAIS

O produto tem forte resistência a riscos mecânicos.

Produto pertence ao grupo de produtos energeticamente eficientes.

RECOMENDAÇÕES

Qualquer trabalho de manutenção deve ser realizada quando a fonte de alimentação é cortado e após o produto ter arrefecido.

Não use detergentes químicos.

Não cubra o produto.

O produto pode aquecer até uma temperatura mais elevada.

É proibido usar o produto com tampa protetora danificada.

Produto com fonte de luz não substituível do tipo LED.

O produto não deve ser instalado, se a fonte de luz estiver danificado.

Atenção! Não olhe diretamente para feixe de luz LED.

PROTEÇÃO AMBIENTAL

Manter o ambiente limpo.

É recomendada a segregação de resíduos pós-embalagem.

Estes produtos podem ser prejudiciais ao ambiente natural e saúde, e requerem uma forma especial de reciclagem / neutralizante.

Devem ser enviados para um centro de recolha de resíduos de equipamentos eléctricos e produtos eletrónicos.

As informações sobre os centros de recolha são fornecidas pelas autoridades locais ou vendedores de tais bens.

O material utilizado pode também ser devolvido ao vendedor quando um novo produto é comprado, em quantidade não maior do que o artigo comprado do mesmo tipo.

As regras acima consideram a área da UE. No caso de outros países, deve ser aplicada a regulamentação em vigor num determinado país.

É recomendado o contato com um distribuidor dos nossos produtos em uma determinada área.

ORIENTAÇÕES

O não cumprimento destas instruções pode resultar em eg fogo, queimaduras, choques eléctrico, lesão física e outros danos materiais.

**DECLARAÇÃO DE
CONFORMIDADE**

Declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que os artigos: ASPLSMD1083, ASPLSMD2083, ASPLSMD3083 e ASPLSMD5083 - Projetor led SMD, cumprem as seguintes normas ou documentos normativos

EN 60598-1,
EN 60598-2-5, EN 55015,
EN 61547, EN6100-3-2,
EN 6100-3-3 e IEC62321,
conforme as determinações das Directivas:
2014/35/CE - Baixa Tensão.
2014/30/CE - Compatibilidade eletromagnética.
2011/65/UE - Diretiva RoHS.

S. João de Ver,
22 de Dezembro de 2015

Central Lobão S. A.
Responsável do Processo Técnico

**CERTIFICADO
DE GARANTIA**

A garantia desta máquina é de dois anos a partir da data de compra. Deverá, pois, guardar a prova de compra durante esse período de tempo. A garantia engloba qualquer defeito de fabrico, de material ou de funcionamento, assim como os sobresselentes e trabalhos necessários para a sua recuperação. Excluem-se da garantia a má utilização do produto, eventuais reparações efectuada por pessoas não autorizadas (fora da assistência da marca ASLO), assim como qualquer estrago causado pela utilização da mesma.

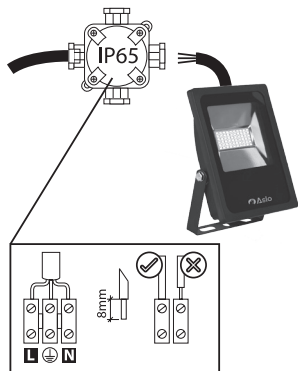
ADVERTENCIA:

El proyector debe conectarse a tierra. Antes de tocar el reflector desconecte y deje que se enfríe.

En el caso de daños en el escudo de seguridad, debe reemplazar inmediatamente con vidrio templado.

Por favor, tenga en cuenta la marca de advertencia (etiqueta) en el proyector.

No monte en una superficie que pueda tener vibraciones.



1±2,5mm²
min.250V~

CARACTERÍSTICAS

Producto resistente al polvo.

Protección contra salpicaduras de agua.

La instalación debe estar conectada.

Distancia mínima de una lámpara (fuente de luz) de los lugares y los objetos que está iluminando - 0,5 m.

Para uso al aire libre.

USO PREVISTO/ SOLICITUD

Producto para iluminación y uso general.

MONTAJE

Si el proyector o en el cristal está roto o agrietado, debe ser reemplazado de inmediato. Lea el manual antes de montar. Montaje debe ser realizado por una persona debidamente cualificada./ Cualquier servicio de mantenimiento por hacer, desconecte la fuente de alimentación. Diagrama de montaje: ver fotos. Asegúrese de que la fijación mecánica y la conexión a la electricidad son adecuadas, antes de utilizar por primera vez.

CARACTERÍSTICAS FUNCIONALES

El producto tiene mayor resistencia a los riesgos mecánicos.

Producto pertenece al grupo de productos energéticamente eficientes.

INSTRUCCIONES DE USO

Cualquier trabajo de mantenimiento debe realizarse cuando la alimentación se corta y el producto se haya enfriado.

No utilice detergentes químicos.

No cubra el producto

El producto puede calentar hasta una temperatura más alta.

Está prohibido utilizar el producto con cubierta protectora dañada.

Producto con fuente de luz no sustituible del tipo LED.

No debe instalarse producto, si la fuente de luz está dañado.

Atención! No mire directamente al haz de luz LED.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Mantenga el ambiente limpio.

Se recomienda la segregación de los residuos post-emplasado.

Este etiquetado indica la obligación de recoger selectivamente los residuos electrónicos y equipos eléctricos. Los productos etiquetados de esta manera no deben ser eliminados de la misma forma otros residuos bajo la amenaza de una multa.

Estos productos pueden ser perjudiciales para el medio ambiente y la salud, y requieren una forma especial de reciclaje / neutralizante.

Los productos etiquetados de esta manera debe ser devuelto a un centro de recogida de residuos eléctricos y productos electrónicos.

Información sobre los centros de recogida es proporcionada por las autoridades locales o vendedores de dichos bienes.

Los artículos usados también pueden ser devueltos al vendedor cuando se compra nuevo producto, en cantidad no mayor que el artículo comprado del mismo tipo.

Las reglas anteriores consideran el territorio de la UE. En el caso de otros países, las regulaciones vigentes en un país determinado se deben aplicar. Se recomienda ponerse en contacto con el distribuidor de nuestros productos en un área determinada.

DIRECTRICES

El incumplimiento de estas instrucciones puede resultar en, por ejemplo incendios, quemaduras, descargas eléctricas, lesiones físicas y otros daños materiales.

**DECLARACIÓN
DE CONFORMIDAD**

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que los productos ASPLSMD1083, ASPLSMD2083, ASPLSMD3083 y ASPLSMD5083 - Proyector led SMD, cumple con las siguientes normas o documentos normalizados: EN 60598-1, EN 60598-2-5, EN 55015, EN 61547, EN6100-3-2, EN 6100-3-3 y IEC62321, de acuerdo con las determinaciones de la directiva 2014/35/EC - Baja tensión. 2014/30/EC - Compatibilidad electromagnética. 2011/65/UE - Directiva RoHS

S. João de Ver,
22 de Diciembre de 2015.

Central Lobão S. A.
Director Técnico

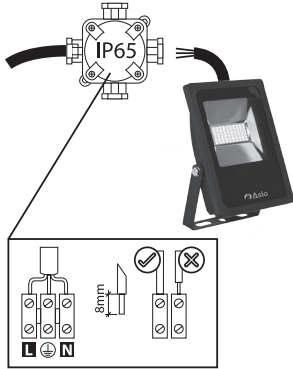
**CERTIFICADO
DE GARANTÍA**

La garantía de este maquina es de dos años a partir de la fecha de compra. Así, debe guardar la prueba de la compra durante ese periodo de tiempo. La garantía incluye cualquier defecto de fabrico, de material o de funcionamiento, así como las partes de repuesto y los trabajos necesarios para su recuperación. Si excluyen de la garantía el malo uso del producto, eventual reparaciones efectuadas por personas no autorizadas (fuera de la asistencia de la marca ASLO), así como cualquier daño causado por el uso de la misma.

WARNING

Ensure electricity is switched off before install and replacement of bulb or service!

Please read through all following instructions before installing the unit. If any doubt about correct installation, please consult a qualified electrician.



1×2,5mm²
min.250V~

FEATURES

Dust-resistant product.

Protection against splashing water provided.

Installation needs to be connected.

Minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating - 0,5 m.

Use only outdoors.

APPLICATION

Product for display lighting and general use.

MOUNTING

The chipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately.

Read the manual before mounting.

Mounting should be performed by an appropriately qualified person.

Any maintenance services to be done, please disconnect power supply.

Mounting diagram: see pictures.

Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS

Product has stronger resistance to mechanical hazards.

Product belongs to the group of energy efficient products.

USAGE GUIDELINES/ MAINTENANCE

Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down.

Do not use chemical detergents.

Do not cover the product.

Product may heat up to a higher temperature.

It's forbidden to use the product with damaged protective cover.

Product with non-replaceable light source of the LED type.

Product shall not be installed, if the light source is damaged.

ATTENTION! Do not look directly at LED light beam.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended.

This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way other waste under the threat of a fine.

These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/ neutralising.

Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods.

Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods.

Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type.

The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

GUIDELINES

Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material damage.

**DECLARATION
OF CONFORMITY**

We declare under our exclusive responsibility, that the product ASPLSMD1083, ASPLSMD2083, ASPLSMD3083 and ASPLSMD5083 - Led projector SMD, meets the following standards or standardization documents: EN 60598-1, EN 60598-2-5, EN 55015, EN 61547, EN6100-3-2, EN 6100-3-3 and IEC62321 according to the determinations of the directives:

2014/35/EC - Low Voltage.

2014/30/CE - Electromagnetic compatibility.

2011/65/UE - RoHS Directive.

S. João de Ver,
December 22nd of 2015.

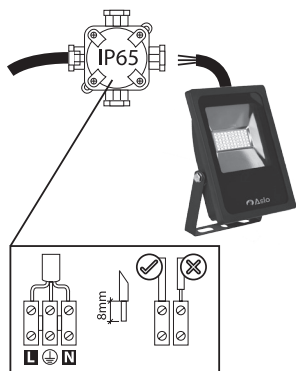
Central Lobão S. A.
Responsible for the Technical File

WARRANTY TERMS

The warranty of this machine is two years from the date of purchase. You should, therefore, keep your proof of purchase during this period of time. The warranty covers any manufacturing defect in material or operating, as well as parts and work needed for their recovery. Excluded from the warranty the misuse of the product, any repairs carried out by unauthorized persons (outside the service center of the brand ASLO) as well as any damage caused by the use of it.

AVERTISSEMENT:

Coupez toujours le courant électrique avant d'installer le projecteur et de remplacer l'ampoule ou tout autre service! S'il vous plaît, lisez toutes les instructions avant d'installer l'appareil. En cas de doute sur l'installation correcte, s'il vous plaît consultez un électricien qualifié.



1÷2,5mm²
min.250V~

CARACTERISTICAS

Produit résistant à la poussière.

Protection contre les projections d'eau.

L'installation doit être connecté.

Distance minimale d'un luminaire (sa source de lumière) des taches et des objets qu'il est éclairant - 0,5 m.

Pour une utilisation en extérieur.

UTILISATION/APPLICATION

Produit pour l'éclairage et l'utilisation générale.

MONTAGE

Si le boîtier du projecteur ou

de verre pour trouver cassés ou fissurés, il doit être immédiatement remplacé.

Lisez le manuel avant le montage.

Montage doit être effectué par une personne qualifiée.

Tous les services d'entretien à faire, s'il vous plaît débrancher l'alimentation.

Schéma de montage: voir photos.

Assurez-vous que la fixation mécanique et la connexion à l'électricité sont appropriées, avant de l'utiliser pour la première fois.

CARACTÉRISTIQUES DE FONCTION

Le produit a une plus grande résistance aux risques mécaniques.

Produit appartient au groupe de produits économes en énergie.

DIRECTIVES D'UTILISATION

Tous les travaux d'entretien doit être effectuée lorsque l'alimentation est coupée et le produit a refroidi.

Ne pas utiliser de détergents chimiques.

Ne couvrez pas le produit.

Le produit peut chauffer à une température plus élevée.

Il est interdit d'utiliser le produit avec housses de protection endommagées.

Produit avec la source lumineuse non remplaçable de type LED.

Produit ne doit pas être installé, si la source de lumière est endommagé.

Attention! Ne regardez pas directement au faisceau de lumière LED.

PROTECTION ENVIRONNEMENTALE

Gardez votre environnement propre

Le tri des déchets post-conditionnement est recommandé.

Cet étiquetage indique l'obligation de collecter sélectivement les déchets électroniques et les équipements électriques. Les produits étiquetés de cette manière ne doivent pas être éliminés de la même manière les autres déchets sous la menace d'une amende.

Ces produits peuvent être nocifs pour l'environnement naturel et la santé, et nécessitent une forme particulière de recyclage/neutralisation.

Les produits étiquetés de cette manière doivent être retournés à un centre de collecte des déchets électriques et produits électroniques.

Informations sur les centres de collecte est assurée par les autorités locales ou les vendeurs de ces produits.

Les articles usagés peuvent également être retournés au vendeur lorsqu'il nouveau produit est acheté, en quantité pas plus grande que l'article acheté du même type.

Les règles ci-dessus considèrent la zone UE. Dans le cas d'autres pays, la réglementation en vigueur dans un pays donné doivent être appliquées. Contacter le distributeur de nos produits dans une zone donnée est recommandé.

LIGNES DIRECTRICES

Le non respect de ces instructions peut entraîner par exemple incendie, de brûlures, de choc électrique, des blessures physiques et d'autres dégâts matériels.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ



Nous déclarons sous notre exclusive responsabilité que les produits: ASPLSMD1083, ASPLSMD2083, ASPLSMD3083 et ASPLSMD5083, ASPLSMD70, - Projecteur Led SMD, répondent aux normes ou documents de normalisation suivantes: EN 60598-1, EN 60598-2-5, EN 55015, EN 61547, EN6100-3-2, EN 6100-3-3 et IEC62321 selon les déterminations des directives: 2014/35/EC - Basse Tension. 2014/30/CE - Compatibilité électromagnétique. 2011/65/UE - Directive RoHS.

S. João de Ver,
22 Décembre 2015.

Central Lobão S. A.
Responsable du Processus

CERTIFICAT DE GARANTIE



La garantie de cet appareil est de deux ans, à partir de la date d'achat. Vous devrez, pourtant, garder la preuve de l'achat durant cette période de temps.

La garantie englobe n'importe quel défaut de fabrication, du matériel ou du fonctionnement, ainsi que les pièces de rechange et les travaux nécessaires à sa récupération. Sont exclues de la garantie la mauvaise utilisation du produit, les éventuelles réparations réalisées par des personnes non autorisées (en dehors de l'assistance de la marque ASLO), ainsi que n'importe quel dommage causé par l'utilisation de l'appareil.

DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE

Declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que o artigos a seguir descritos:

DESCRIÇÃO	CÓDIGO
PROJETOR LED SMD	ASPLSMD1083, ASPLSMD2083, ASPLSMD3083 e ASPLSMD5083

cumprem as seguintes normas ou documentos normativos: EN 60598-1:2015, EN 60598-2-5:1998, EN 55015:2013, EN 61547:2009, EN6100-3-2:2014, EN 6100-3-3:2013 e IEC62321:2008 conforme as determinações das directivas:

2014/30/CE - Compatibilidade electromagnética.

2014/35/CE - Baixa Tensão.

2011/65/EU - Diretiva RoHS.

S. João de Ver, 22 de Dezembro de 2015.

Central Lobao S.A.

Responsável do Processo Técnico



Aslo[®]

RUA DA GÂNDARA, 664
4520-606 S. JOÃO DE VER
STA. MARIA DA FEIRA -
PORTUGAL
